

## Appendix

### SCREENINGSVRAGENLIJST VOOR ACUTE RUG-, NEK- OF SCHOUDERPIJN

Linton 6. Halldén, 1996

Geautonriseerde Nederlandse vertaling( A.M.J Kole-Snijders,, W. Sillen, P.H.G. Heuts  
J.W.S Vlaeyen, 2000)

Datum:.....

Naam: .....(M/V)

Adres: .....

Geboortedatum: .....

Beroep: .....

Datum van ziekmelding: .....

Deze vragen en uitspraken zijn op u van toepassing als u pijn hebt zoals rug-, schouder- of nekpijn. Lees de vragen aandachtig door en beantwoord elke vraag zorgvuldig. Denk niet te lang na over de vragen. Het is wel van belang dat u elke vraag beantwoordt. Er is altijd een antwoord mogelijk voor uw situatie.

- 2 x  
tellen
1. Waar hebt u pijn? Kruis alle plaatsen aan die van toepassing zijn. .....  
nek  schouders  hoge rug  lage rug  been
  2. Hoeveel dagen hebt u in de afgelopen 18 maanden niet kunnen werken vanwege pijnklachten? Kruis een hokje aan. .....  
0 dagen (1)  1-2 dagen (2)  3-7 dagen (3)  8-14 dagen (4)   
15-30 dagen (5)  1 maand (6)  2 maanden (7)  3-6 maanden (8)   
6-12 maanden (9)  meer dan 1 jaar (10)
  3. Hoe lang hebt u de huidige pijnklachten? Krui een hokje aan. .....  
0-1 weken (1)  1-2 weken (2)  3-4 weken (3)  4-5 weken (4)   
6-8 weken (5)  9-11 weken (6)  3-6 maanden (7)  6-9 maanden (8)   
9-12 maanden (9)  meer dan 1 jaar (10)
  4. Is uw werk zwaar of eentonig? Omcirkel het cijfer van uw keuze. .....  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
*Helemaal niet* *Zeer zwaar of eentonig*
  5. Hoe zou u de pijn beoordelen die u de afgelopen week hebt gehad? Omcirkel een cijfer. .....  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
*Geen pijn* *Ergst denkbare pijn*
  6. Hoe erg was uw pijn gedurende de afgelopen drie maanden gemiddeld? Omcirkel een cijfer. .....  
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
*Gen pijn* *Ergst denkbare pijn*

7. Hoe vaak hebt u gemiddeld de laatste drie maanden periodes van pijn gehad? Omcirkel een cijfer.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Nooit* *Altijd*

8. Als u rekening houdt met op alles wat u doet om met de pijn om te gaan, in welke mate bent u op een gemiddelde dag in staat om de pijn te verminderen? Omcirkel een cijfer.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Kan de pijn helemaal niet verminderen* *Ken de pijn totaal verminderen*

9. Hoe gespannen of angstig hebt u zich in de afgelopen week gevoeld? Omcirkel een cijfer.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Halemaal niet gespannen of angstig* *Zeër gespannen of angstig*

10. Hoeveel last hebt u in de afgelopen week gehad van sombere gevoelens? Omcirkel een cijfer.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Helemaal niet* *Zeër vaak*

11. Hoe groot is volgens u het risico dat uw huidige pijn blijft bestaan? Omcirkel een cijfer

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Geen risico* *Zeër groot risico*

12. Hoe groot is volgens u de kans dat u binnen zes maanden weer aan het werk bent? Omcirkel een cijfer.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Geen kans* *Zeër grote kans*

13. Als u rekening houdt met uw werkzaamheden, de leiding, salaris, promotiekansen en collega's, hoe tevreden bent u dan met uw werk? Omcirkel een cijfer.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Helemaal niet tevreden* *Volledig tevreden*

De hierna volgende verklaringen hebben andere mensen over hun rugpijn gegeven. Omcirkel bij elke verklaring één van de cijfers van 0 tot 10 om aan te geven in hoeverre lichamelijke inspanning, zoals bukken, tillen, wandelen of autorijden uw rug zou beïnvloeden.

14. Lichamelijke inspanning verergert mijn pijn.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Volledig onleens* *Volledig eens*

15. Een toename van pijn is een teken dat ik moet stoppen met wat ik aan het doen ben tot de pijn is verminderd.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Volledig oneens* *Volledig eens*

16. Met de huidige pijn zou ik mijn normale werk niet moeten doen.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 .....  
*Volledig oneens* *Volledig eens*

Hieronder volgt een lijst van 5 activiteiten. Omcirkel het cijfer dat het beste omschrijft in hoeverre u op dit moment in staat bent om aan elk van deze activiteiten deel te nemen.

17. Ik kan gedurende een uur lichte werkzaamheden doen.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ..... 10-x  
*Kan ik niet* *Kan ik doen zonder*  
*vanwege pijn* *dat pijn mij hindert*

18. Ik kan een uur wandelen.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ..... 10-x  
*Kan ik niet* *Kan ik doen zonder*  
*vanwege pijn* *dat pijn mij hindert*

19. Ik kan gewone huishoudelijke taken verrichten.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ..... 10-x  
*Kan ik niet* *Kan ik doen zonder*  
*vanwege pijn* *dat pijn mij hindert*

20. Ik kan boodschappen doen.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ..... 10-x  
*Kan ik niet* *Kan ik doen zonder*  
*vanwege pijn* *dat pijn mij hindert*

21. Ik kan 's nachts slapen.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ..... 10-x  
*Kan ik niet* *Kan ik doen zonder*  
*vanwege pijn* *dat pijn mij hindert*

**Totaal** .....